



NOC' MUZEJA

LA NOTTE DEI MUSEI

31-I-2020

od / dalle 18:00

do / alle 24:00

Ulaz besplatan
Ingresso gratuito

Organizator /
Organizzazione:



Pokrovitelji /
Con il supporto di:



TURISTIČKA ZAJEDNICA ROVINJ
COMUNITÀ TURISTICA DI ROVIGNO

Sudjeluju /
Partecipano:



BATN
EKOMUZEJ / ECOMUSEO

PROGRAM PROGRAMMA



GRADSKA PALAČA - MUNICIPIO

● Trg / Piazza Matteotti 2

18.00 - 19.00

OTVARANJE MANIFESTACIJE / INAUGURAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE

Predstavljanje restauratorskih radova na /
Presentazione del restauro dell'

Balbijevom luku - predstavljanje restauratorskih radova na i deplijana

Arco dei Balbi - presentazione del restauro e dell'opuscolo

Sudjeluju / Partecipano: Tajana Pleše, Ivan Jergić i/e Marino Budicin

MUZEJ GRADA ROVINJA-ROVIGNO - MUSEO DELLA CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO

● Trg / Piazza m. Tito 11

18.00 - 24.00

Izložba / Mostra

„Otisci utisaka - Impressioni impresse“

19.00 - 19.30

Predstava za djecu / Spettacolo per ragazzi
TEODOR TIANI, J. Sigsgaard „Pale sam na svijetu“ / "Paolo solo al mondo"

Teatar Naranča

20.30 - 24.00

Izložba na eks / Mostra a colpo d'occhio

„NAR je naš identitet“ / IL MELOGRANO è la nostra identità"

Uz sudjelovanje / Con la partecipazione: Anselmo Tumpić i/e Argeo Curto

21.00-21.40

Tajni život palače Califfi - predstavljanje rezultata restauratorskih istraživanja

La vita segreta di palazzo Califfi - presentazione delle ricerche di restauro

Sudjeluje / Partecipa: Petar Puhmajer

Srednjovjekovna kula Turnina - istraživanja i perspektive

Torre medievale del Monte della Torre - ricerche e prospettive

Sudjeluje / Partecipa: Josip Višnjić

22.00 - 24.00

Koncert / Concerto THELINK20

CENTRO DI RICERCHE STORICHE CENTAR ZA POVIJESNA ISTRAŽIVANJA

● Trg / Piazza Matteotti 13

18.00 - 24.00

Visita libera con presenza di operatori addetti ad accogliere e informare i visitatori

Slobodan obilazak uz djelatnike koji ugošćuju i informiraju posjetitelje

Accompagnamento musicale con chitarra e mandolino / Glazbena pratnja s gitarom i mandolinom: Alessio Giuricin i/e Giuseppe Bartoli

EKOMUZEJ - ECOMUSEO „BATANA“, UDRUGA / ASSOCIAZIONE „KUĆA O BATANI - CASA DELLA BATANA“

● Mali mol / Molo Piccolo

19.00 - 21.00

“Noćni đir s feralon - Giro notturno col faràl”

JAVNA VATROGASNA POSTROJBA ROVINJ UNITÀ PUBBLICA DEI VIGILI DEL FUOCO ROVIGNO

● Istarska ulica / Via dell'Istria 13a

19.30 - 20.00

Predstavljanje projekta / Presentazione del progetto „Čuvari (ne)reda“ /

"I custodi del (dis)ordine"

i/e

restaurirane svečane kacige rovinjskih vatrogasaca i gradskih čuvara s početka 20. stoljeća / dell'elmo cerimoniale dei vigili del fuoco e della guardia civica rovine restaurato, di inizio Novecento

20.00 - 24.00

Obilazak muzejske zbirke uz stručno vodstvo vatrogasaca

Visita della collezione museale con guida esperta dei vigili del fuoco

Glazbeni intermezzo na harmonici /

Con intermezzo musicale alla fisarmonica

MMC PUČKOG OTVORENOG UČILIŠTA ROVINJ

CMM DELL'UNIVERSITÀ POPOLARE APERTA ROVIGNO

● Trg brodogradilišta / Piazza degli Squeri 5

20.30 - 24.00

Izložba „In between“ kolektiv koFAKTOR kojeg čine arhitekti Silvija Ivanišević (rođ. Laković) i Dujam Ivanišević

Mostra „In between“ del collettivo koFAKTOR composto dagli architetti Silvija Ivanišević (nata Laković) e Dujam Ivanišević